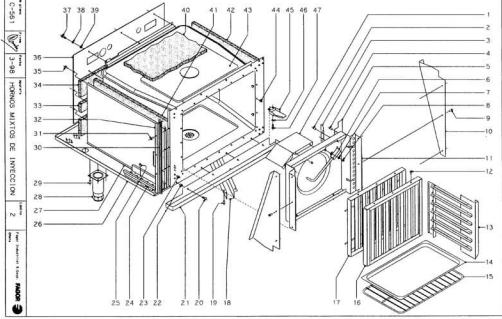
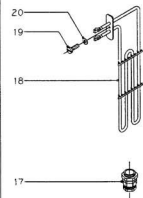
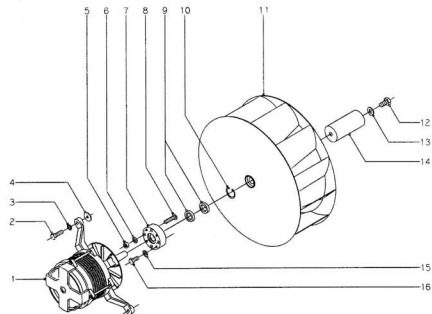




CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				LAMINA Nº VUE Nº ILLUSTR. N.		2	PLAN Nº PLAN Nº DRAWING N.		C-501	PAGINA Nº PAGE Nº PAGE N.		7	
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS -FOURS MIXTES -COMBI STEAMERS: HMI				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.									OBSERVACIONES
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	611	1011	1021	2-1011	611 UL	1011 UL	1021 UL		
1	R07253	Deflector superior	Deflecteur	Deflector	-	-	2	2	-	-	3		
2	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	4	4	4	4	4	4	4		
3	R02047	Escudo de protección superior	Écrou de protection	Flange protector	2	2	2	2	2	2	2		
4	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	6	6	6	6	6	6	6		
5	R062648	Almofonador derecho	Deflecteur droit	Right deflector	1	-	-	-	1	-	-		
6	R062647	Almofonador izquierdo	Deflecteur gauche	Left deflector	1	-	-	-	1	-	-		
7	R062649	Almofonador central	Deflecteur central	Central deflector	1	-	-	-	1	-	-		
8	R0725017	Tubo inyector	Conduit injecteur	Injector pipe	-	1	1	1	-	1	1		
9	Q203030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2	2	2	2	2	2	2		
10	Q121000	Tuerca hexagonal M.5	Ecrou M.5	Nut M.5	2	2	2	2	2	2	2		
11	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	-	-	6	6	-	-	6		
12	R072519	Almofonador lateral	Deflecteur latéral	Side deflector	-	-	2	2	-	-	3		
13	R062650	Cubierta ventilador	Couvercle de l'outine	Fan protector	1	-	-	-	1	-	-		
14	R072501	Cubierta ventilador	Couvercle de l'outine	Fan protector	-	1	-	-	-	1	-		
15	R062650	Cubierta ventilador	Couvercle de l'outine	Fan protector	-	-	1	1	-	-	1		
16	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	6	6	6	6	6	6	6		
17	R062645	Guía de la bandeja derecha	Glossière droite	Right trays guide	1	-	-	-	1	-	-		
18	R062646	Guía de la bandeja izquierda	Glossière gauche	Left trays guide	1	-	-	-	1	-	-		
19	R072645	Guía de la bandeja derecha	Glossière droite	Right trays guide	-	1	-	-	-	1	-		
20	R072646	Guía de la bandeja izquierda	Glossière gauche	Left trays guide	-	1	-	-	-	1	-		
21	R062654	Guía de la bandeja derecha	Glossière droite	Right trays guide	-	-	1	-	-	-	1		
22	R062655	Guía de la bandeja izquierda	Glossière gauche	Left trays guide	-	-	1	-	-	-	1		
23	R062640	Guía de bandeja	Glossière	Trays guide	-	-	-	-	-	-	3		
24	R052816	Bandeja 1/1 (53x126x20)	Plateau 1/1 (53x126x20)	Tray GN-1/1	1	1	-	1	-	-	-		
25	R042605	Bandeja 2/1 (53x126x40)	Plateau 2/1 (53x126x40)	Tray GN-2/1	-	-	1	-	-	-	-		
26	R042616	Parrilla 1/1	Grille 1/1	Grid GN-1/1	1	1	-	1	2	4	-		
27	R042609	Parrilla 2/1	Grille 2/1	Grid GN-2/1	-	-	1	-	-	-	-		
28	R062641	Parrilla 3/1	Grille 3/1	Grid GN-3/1	-	-	-	-	-	-	5		
29	R062617	Anterior de filtro	Antérieur du filtre	Front of filter	1	-	-	-	1	-	-		
30	R062635	Anterior de filtro	Antérieur du filtre	Front of filter	-	1	1	1	-	1	1		
31	R062622	Posterior de filtro	Postérieur du filtre	Rear of filter	1	-	-	-	1	-	-		
32	R072630	Posterior de filtro	Postérieur du filtre	Rear of filter	-	1	1	1	-	1	1		

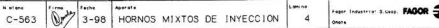
CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				LAMINA Nº VUE Nº ILLUSTR. N.		2	PLAN Nº PLAN Nº DRAWING N.		C-501	PAGINA Nº PAGE Nº PAGE N.		8	
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS -FOURS MIXTES -COMBI STEAMERS: HMI				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.								OBSERVACIONES	
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	611	1011	1021	2-1011	611 UL	1011 UL	1021 UL		
1	R072604	Cubierta de la tina	Couvercle de baignoire	Drain cover	1	1	-	-	1	1	-		
15	R062655	Cubierta de la tina	Couvercle de baignoire	Drain cover	-	-	1	1	-	-	1		
19	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	8	8	8	8	8	8	8		
20	Q412017	Tornillo anillo M.5x13	Vit.M.5x13	Bot.M.5x13	4	4	4	4	4	4	4		
21	R072603	Rancho aguas	Egoutoir	Drip collector	1	1	-	-	1	1	-		
21	R062660	Rancho aguas	Egoutoir	Drip collector	-	-	1	1	-	-	1		
22	Q221343	Rancho exagonal M.6	Rivet M.6	Rivet M.6	4	4	4	4	4	4	4		
23	Q221342	Rancho exagonal M.5	Rivet M.5	Rivet M.5	12	12	12	12	12	12	12		
24	R042621	Guía del cable eléctrico	Guide	Electricity guide	1	1	1	1	1	1	1		
25	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	8	8	8	8	8	8	8		
26	R062630	Base exterior de horno	Panneau extérieur	Outer base	1	1	-	-	1	1	-		
26	R062630	Base exterior de horno	Panneau extérieur	Outer base	-	-	1	1	-	-	1		
27	R062606	Soporte lateral aislante	Support latéral isolant	Lateral insulation support	1	-	-	-	1	-	-		
27	R072616	Soporte lateral aislante	Support latéral isolant	Lateral insulation support	-	1	-	-	-	1	-		
27	R062607	Soporte lateral aislante	Support latéral isolant	Lateral insulation support	-	-	1	1	-	-	1		
28	X209150	Pata regulable	Protegeble	Adjustable leg	4	4	4	4	4	4	4		
29	Q411304	Rancho anillo Ø4.8	Rivet Ø4.8	Rivet Ø4.8	10	10	10	10	10	10	10		
30	R333086	Junta de portavientos	Joint du panneau de commande	Control panel joint	1	1	1	1	1	1	1		
31	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	3	3	3	3	3	3	3		
32	R062667	Protector de portavientos	Protection	Control panel protector	1	-	-	-	1	-	-		
32	R072624	Protector de portavientos	Protection	Control panel protector	-	1	1	1	-	1	1		
33	R062614	Asiento posterior 560x60x20	Isolant 560x60x20	Rear insulation 560x60x20	3	3	3	3	3	3	3		
33	R062615	Asiento posterior 800x110x20	Isolant 800x110x20	Rear insulation 800x110x20	2	-	-	-	2	-	-		
34	R062631	Asiento posterior 670x230x20	Isolant 670x230x20	Rear insulation 670x230x20	-	2	2	2	-	2	2		
35	C151401	Tornillo anillo A.6	Vite	Bot	3	3	3	3	3	3	3		
36	R062655	Soporte aislante posterior	Support isolant postérieur	Rear insulation support	1	-	-	-	1	-	-		
36	R072608	Soporte aislante posterior	Support isolant postérieur	Rear insulation support	-	1	-	-	-	1	-		
36	R062606	Soporte aislante posterior	Support isolant postérieur	Rear insulation support	-	-	1	1	-	-	1		
37	Q4113042	Tornillo anillo M.6x15	Vit.M.6x15	Bot.M.6x15	12	12	12	12	12	12	12		
38	Q206040	Arandela columna A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	12	12	12	12	12	12	12		
38	Q232040	Arandela columna A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	12	12	12	12	12	12	12		

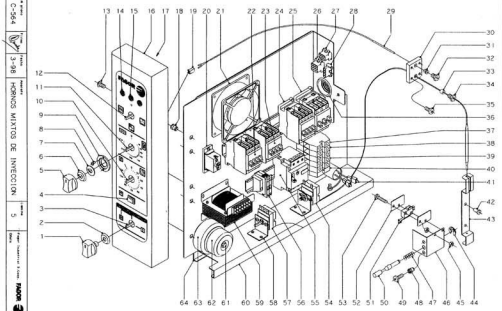
CONCEPTO: MUEBLE INTERIOR SUJET: MIDDLE INTERIOR CONCEPT: INTERIOR OVEN				LAMINANT VUE Nº ILLUSTR. N.	2	PLANANT PLAN Nº DRAWING N.	C-501	PAGINA Nº PAGE Nº PAGE N.	9			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS -FOURS MIXTES -COMBI STEAMERS: HMI					MODELO Y CANTIDAD -MOD. ET QUANT. -MOD. & QUANT.				OBSERVACIONES			
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	611	1011	1021	2-1011	611 UL	1011 UL	1021 UL	
40	R062614	Asi. base y lateral 650x650x20	Isolant base et lat 650x650x20	Base and lateral insulation 650x650x20	6	6	-	-	6	6	-	
41	R062622	Asi. base y lateral 860x790x20	Isolant base et lat 860x790x20	Base and lateral insulation 860x790x20	-	-	6	6	-	-	6	
41	R062613	Asi. lateral 650x650x20	Isolant latéral 650x650x20	Lateral insulation 650x650x20	3	-	-	-	3	-	-	
41	R062630	Asi. lateral 770x650x20	Isolant latéral 770x650x20	Lateral insulation 770x650x20	-	3	-	-	-	3	-	
41	R062624	Asi. lateral 860x770x20	Isolant latéral 860x770x20	Lateral insulation 860x770x20	-	-	3	3	-	-	3	
42	R062613	Asi. lateral 650x650x20	Isolant latéral 650x650x20	Lateral insulation 650x650x20	2	-	-	-	2	-	-	
42	R062630	Asi. lateral 770x650x20	Isolant latéral 770x650x20	Lateral insulation 770x650x20	-	2	-	-	-	2	-	
42	R062624	Asi. lateral 860x770x20	Isolant latéral 860x770x20	Lateral insulation 860x770x20	-	-	2	2	-	-	2	
43	R062605	Cuerpo interior horno	Corps intérieur du four	Interior oven body	1	-	-	-	1	-	-	
43	R062601	Cuerpo interior horno	Corps intérieur du four	Interior oven body	-	1	-	-	-	1	-	
43	R062610	Cuerpo interior horno	Corps intérieur du four	Interior oven body	-	-	1	1	-	-	1	
44	Q221341	Rancho exagonal M.4	Rivet M.4	Rivet M.4	24	24	24	24	24	24	24	
45	R062606	Cable cables	Bâche de branchement	Wire protector	1	1	1	1	1	1	1	
46	Q221030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2	2	2	2	2	2	2	
47	Q221031	Tornillo exagonal M.5x10	Via M.5x10	Bolt M.5x10	2	2	2	2	2	2	2	



Nº plano	Plano	Fecha	Aparato	Laminas	Paper Industrial S. Coop	FAGOR
C-562		3-98	HORNOS MIXTOS DE INYECCION	3	Chile	

CONCEPTO: CALENTAMIENTO Y TURBINA SUJET: CHAUFFAGE ET TOURBINE CONCEPT: HEATING AND MOTOR				LAMINAR* VUE N° ILLUSTR. N.	3	PLANIN* PLANIN* DRAWING N.	C-562	PAGINA* PAGE N° PAGE N.	11			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI-STEAMERS: HB				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.				OBSERVACIONES				
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	9/11	10/11	10/21			2-10/11	9/11 UL	10/11 UL
1	825348	Motor (230-400V 50-60Hz)	Moteur	Motor	8	1	1	1	1	1	1	
2	Q01204	Tornillo-especial M 5x25	Via M 5x25	Bolt M 5x25	4	4	4	4	4	4	4	
3	Q232040	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	4	4	4	4	4	4	4	
4	Q301464	Arandela (Ø23x5.5x2)	Rondelle (Ø23x5.5x2)	Washer (Ø23x5.5x2)	8	8	8	8	8	8	8	
5	Q162040	Tuerca especial M 5	Eccro M 5	Nut M 5	4	4	4	4	4	4	4	
6	Q242040	Arandela abarico A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4	4	4	4	4	4	4	
7	8682023	Cajete de nylon	Boite	Cap retainer	1	1	1	1	1	1	1	
8	-	Perno M 6 (Cableado a cuerpo)	Tige M 6 (cableado)	Bolt M 6 (with 3x3)	4	4	4	4	4	4	4	
9	8682027	Reten (Ø23xØ17x7)	Reten	Retainer	2	2	2	2	2	2	2	
10	Q302023	Anillo de seguridad Ø 28x1.2	Anneau de securité	Safety ring	1	1	1	1	1	1	1	
11	825342	Turbina	Turbine	Turbine	1	1	1	1	1	1	1	
12	Q012063	Tornillo-especial M 10x20	Via M 10x20	Bolt M 10x20	1	1	1	1	1	1	1	
13	Q232060	Arandela plana A.10	Rondelle A.10	Washer A.10	1	1	1	1	1	1	1	
14	8682025	Distribuidor inyeccion	Distributeur injection	Injection water distributor	1	1	1	1	1	1	1	
15	Q242030	Arandela abarico A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	4	4	4	4	4	4	4	
16	Q012031	Tornillo-especial M 5x10	Via M 5x10	Bolt M 5x10	4	4	4	4	4	4	4	
17	8633002	Protector de cableado	Protection de cableage	Cable protection gland	1	1	1	1	1	1	1	
18	8683016	Resistencia 1500 W 230 V	Resistance 1500 W 230 V	Element 1500 W 230 V	8	-	-	-	8	-	-	
19	8673002	Resist. 1500-1500 W 230 V	Resist. 1500-1500 W 230 V	Element 1500-1500 W 230 V	-	8	-	-	-	8	-	
20	8683006	Resist. 2000-2000 W 230 V	Resist. 2000-2000 W 230 V	Element 2000-2000 W 230 V	-	-	8	8	-	-	8	
19	Q012031	Tornillo-especial M 5x10	Via M 5x10	Bolt M 5x10	8	18	18	18	8	18	18	
20	Q232030	Arandela plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	8	18	18	18	8	18	18	

[illegible]



CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:		COMPONENTES CIRCUITO ELECTROICO PIECES CIRCUIT ELECTRIQUE ELECTRICAL PARTS			LAMINAR VUE N° ILLSTR. N.	5	PLANIM PLAN N° DRAWING N.	C-664	PAGINA N° PAGE N° PAGE N.	17		
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNO MIXTO - FOUR MIXTES - COMBI STEAMERS: HMB					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.							
N°	COODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	9/11	10/11	10/21	2-10/11	6/11 UL	10/11 UL	10/21 UL	OBSERVACIONES
1	9663362	Botón de mando (conmutadores)	Bouton pour commutateur	Knob-switch	2	3	3	3	-	-	-	
2	9663370	Botón de mando (conmutadores)	Bouton pour commutateur	Knob-switch	-	-	-	-	2	3	3	
3	9663346	Interruptor de mando (conmutadores)	Interrupteur commutateur	Switch	2	3	3	3	2	3	3	
4	9753300	Conmutador de pulsación	Commutateur de pulsation	Switch	-	-	-	-	1	1	1	
4	9663332	Pulsador (mód. flector)	Pousateur	Push-button	1	1	1	1	1	1	1	
5	9663363	Botón de mando (electrónico)	Bouton pour électronique	Knob electronic	1	1	1	1	-	-	-	
5	9663371	Botón de mando (electrónico)	Bouton pour électronique	Knob electronic	-	-	-	-	1	1	1	
6	9663345	Junta (junta de impresión)	Joint pour électronique	Rubber seal	1	1	1	1	1	1	1	
7	9662810	Arandela (guía)	Rondelle guide	Washer	1	1	1	1	1	1	1	
8	Q151340	Tornillo avellanado M. 3x5	Vis M. 3x5	Screw M. 3x5	2	2	2	2	2	2	2	
9	9663305	Guía (botón de comando)	Guide bouton de commande	Knob guide	1	1	1	1	1	1	1	
10	9723300	Temperatura (control manual)	Température (manuel)	Temperature manual	1	-	-	-	-	-	-	
10	9743313	Termostato electrónico 270°C	Thermostat électronique	Electronic thermostat	1	1	1	1	-	-	-	
11	9663358	Termostato electrónico 500°F	Thermostat électronique	Electronic thermostat	-	-	-	-	1	1	1	
12	9663304	Conmutador de funciones	Commutateur de pulsation	Switch	1	1	1	1	1	1	1	
13	Q152604	Tornillo apilado M. 5x13	Vis M. 5x13	Screw M. 5x13	3	3	3	3	3	3	3	
14	2203305	Plato (amarillo)	Voyant jaune	Yellow light	2	2	2	2	-	-	-	
14	9663356	Plato (amarillo)	Voyant jaune	Yellow light	-	-	-	-	2	2	2	
15	2203304	Plato (verde)	Voyant vert	Green light	1	1	1	1	-	-	-	
15	9663355	Plato (verde)	Voyant vert	Green light	-	-	-	-	1	1	1	
16	9662800	Panel portamandos	Panneau de commande	Control panel	1	-	-	-	1	-	-	
16	9702800	Panel portamandos	Panneau de commande	Control panel	-	1	1	1	-	1	1	
17	9662806	Soporte componentes	Support	Support	1	1	1	1	1	1	1	
18	G221342	Remache hexagonal M. 5	Rivet M. 5	Rivet	3	3	3	3	3	3	3	
19	9663343	Conector (módulo 2 vías)	Fiche	Connector module	1	1	1	1	1	1	1	
20	2543361	Zumbador	Sonerie	Buzzer	1	1	1	1	1	1	1	
21	2143366	Ventilador	Ventilateur	Fan	1	1	1	1	1	1	1	
22	9663331	Conector TF-3016-GAL2	Connecteur TF-3016-GAL2	Connector TF-3016-GAL2	1	1	1	1	1	1	1	
23	9663331	Conector TF-3016-GAL2	Connecteur TF-3016-GAL2	Connector TF-3016-GAL2	1	1	1	1	1	1	1	
24	9663331	Conector TF-3016-GAL2	Connecteur TF-3016-GAL2	Connector TF-3016-GAL2	1	1	1	1	1	1	1	
25	9663331	Conector TF-3016-GAL2	Connecteur TF-3016-GAL2	Connector TF-3016-GAL2	1	1	1	1	1	1	1	
26	9663331	Conector TF-3016-GAL2	Connecteur TF-3016-GAL2	Connector TF-3016-GAL2	1	1	1	1	1	1	1	
27	9672007	Conector C3-5037-A5-0041	Connecteur C3-5037-A5-0041	Connector C3-1637-A5-0041	-	1	1	1	-	1	1	

CONCEPTO: SUJETO: CONCEPT: COMPONENTES CIRCUITO ELECTRICO PIECES CIRCUIT ELECTRIQUE ELECTRICAL PARTS				LAMINA N° VUE N° ILLUSTR. N.	5	PLAN N° PLAN N° DRAWING N.	C-664	PAGINA N° PAGE N° PAGE N.	18		
APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: HORNOSS MIXTOS - FOURIS MIXTES - COMBI STEAMERS: H88				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.					OBSERVACIONES		
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	9/11	10/11	10/21	2-10/11		6/11 U.L.	10/11 U.L.
	86933009	Guia de conductor L-250	Guide de conducteur L-250	Switch guide L-250	1	1	1	1	1	1	1
26		Conector hembra 3 vias	Fiche 3 pins	Female connector	1	1	1	1	1	1	1
27		Conector hembra 3 vias	Fiche 3 pins	Female connector	1	1	1	1	1	1	1
28		Conector hembra 3 vias	Fiche 3 pins	Female connector	1	1	1	1	1	1	1
29	86633026	Control de temperatura = 1500	Sonde de temperature = 1500	Overheat thermostat = 1500	1	1	1	1	1	1	1
30	86633050	Apoyacuerposonde	Appuiscorpsonde	Probe support	1	1	1	1	1	1	1
31	86629552	Bisnosa de sonde	Bisnosa de sonde	Probe & hose probe	1	1	1	1	1	1	1
32	8612523	Racord fermeture sonde	Racord fermeture sonde	Clecoconnect probe	1	1	1	1	1	1	1
33	8612523	Tubo junta de silicona	Tuyau joint silicone	Silicone tube joint	1	1	1	1	1	1	1
36	8662926	Racord fermeture sonde	Racord fermeture sonde	Clecoconnect probe	1	1	1	1	1	1	1
33	Q203021	Terminal alameda M 4x10	Via M 4x10	Hexagonal bolt M 4x10	4	4	4	4	4	4	4
36	V103013	Paseabush	Protection	Bushing	1	1	1	1	1	1	1
37	P453325	Borne tierra 16	Terminal terre	Earth terminal	1	-	-	-	1	-	-
37	T163326	Borne tierra 36	Terminal terre	Earth terminal	-	1	1	1	-	1	1
38	Q263326	Borne alu N 18	Terminal alu N 18	Neutral terminal	-	-	-	-	-	-	-
38	Q263326	Borne alu N 25	Terminal alu N 25	Neutral terminal	-	1	1	1	-	1	1
39	P453325	Borne gris fase 10	Terminal gris phase 10	Phases terminal	1	-	-	-	1	-	-
39	Q263326	Borne gris fase 35	Terminal gris phase 35	Phases terminal	-	3	3	3	-	3	3
40	2583309	Top	Top	Block terminal	-	1	1	1	-	1	1
	8663305	Guia de conductor L-120	Guide de conducteur L-120	Switch guide L-120	1	1	1	1	1	1	1
41	2597022	Filtro electrico	Filtre electrique	Electric filter	1	1	1	1	1	1	1
42	G412002	Remache tubular 1/2"x7.5	Rivet	Rivet	2	2	2	2	2	2	2
43	8662530	Soporte de bulbo	Support du bulbe	Bulb support	1	1	1	1	1	1	1
46	G311633	Arandela de seguridad	Rondelle de securité	Clamp	1	1	1	1	1	1	1
47	G161310	Tornillo hexagonal M 3	Vis M 3	Hex M 3	4	4	4	4	4	4	4
48	8613533	Soporte de micro	Support de micro	Argue support	1	1	1	1	1	1	1
49	G216602	Muelle	Rapport	Spring	1	1	1	1	1	1	1
49	G212141	Remache hexagonal M 4	Vis M 4	Hexed head M 4	2	2	2	2	2	2	2
49	Q203021	Terminal alameda M 4x10	Via M 4x10	Bolt M 4x10	2	2	2	2	2	2	2
50	8613533	Ojo de micro	Ausgleichsocio	Switch axle	1	1	1	1	1	1	1
51	8613534	Microjeueta	Mouo	Switch	1	1	1	1	1	1	1

CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:		COMPONENTES CIRCUITO ELECTRONICO PIECES C/CIRCUIT ELECTRONIQUE ELECTRONICAL PARTS		LAMINA N° VUE N° ILLUSTR. N.		5		PLAN N° PLAN N° DRAWING N.		C-654		PAGINA N° PAGE N° PAGE N.		15	
APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS: 188				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.								OBSERVACIONES			
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	Q/11	10/11	10/21	21/10/11	6/11 UL	10/11 UL	10/21 UL				
52	4013535	Placa de separación	Plaque de separation	Steam support	2	2	2	2	2	2	2				
53	Q2031113	Termómetro índice M. 3x20	Thermomètre indice M. 3x20	Bot M. 3x20	2	2	2	2	2	2	2				
54	Q243011C	Termostato de seguridad	Thermostat de sécurité	Safety thermostat	1	1	1	1	1	1	1				
61	4653361	Interruptor de potencia	Interrupteur de puissance	Power switch	-	-	-	-	1	1	1				
56	4673305	Punta flexible	Pointeur flexible	Welder fuse	2	2	2	2	2	2	2				
57	Z253330	Topo	Block terminal	Block terminal	2	2	2	2	2	2	2				
57n	P1560111	Fusible 4 A.	Fusible 4 A.	Fuse 4 A.	2	2	2	2	2	2	2				
57	4663355	Guía de contacto L-120	Guide de contacteur L-120	Switch guide L-120	1	1	1	1	1	1	1				
57	Q243011B	Termostato a borbollero vapor	Thermostat	Thermostat	1	1	1	1	1	1	1				
58	Q2430339	Soporte de termostato	Support du thermostat	Thermostat support	2	2	2	2	2	2	2				
59	4663333	Transformador	Transformateur	Transformateur	1	1	1	1	-	-	-				
61	4663317	Panel o cuadro eléctrico	Plaque métallique	Electric panel	1	1	1	1	1	1	1				
61	Q2011349	Termómetro esagonal M. 5x30	Via M. 5x30	Bot M. 5x30	-	-	-	-	1	1	1				
62	4663365	Transformador 225/12v. 15W	Transformateur 225/12v., 15W	225/12v., 15W transformer	-	-	-	-	1	1	1				
63	4663359	Transformador 225/12v. 50W	Transformateur 225/12v., 50W	225/12v., 50W transformer	-	-	-	-	1	1	1				
64	4663318	Contraguapequeño cuadro	Guide pour petit cadre	Electric panel guide	1	1	1	1	1	1	1				

4

3

2

Modelo
C-565

Firma


Fecha
3-98

Aparato
ESTRUCTURAS PARA HORNOS

Lamina
—

Paper Industrial S. Coop
S.A.

FAGOR 

CONCEPTO: ESTRUCTURA PORTABANDEJAS SUJET: CHARIOT POUR PLATEAUX CONCEPT: TROLLEY TRAYS GUIDE				LAMINAR* VUE* ILLUSTR. N.	6	PLANON* PLAN* DRAWING N.	C-565	PAGINA* PAGE* PAGE N.	21
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI-STEAMERS: HMI					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.				OBSERVACIONES

CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				LAMINAR VUE ILLUSTR. N.		PLANOS PLAN DRAWING N.		PAGINA PAGE PAGE N.				
VARIOS DIVERS MISCELLANEOUS								22				
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI-STEAMERS: HMI					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.							
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	811	1011	1021	2-1011	811 UL.	1011 UL.	1021 UL.	OBSERVACIONES
2206121		Placa instrucción	Plaque	Plate	1	1	1	1	-	-	-	
R145500		Folleto de instrucciones	Notice technique	Instructions for use	1	1	1	1	-	-	-	
R143006		Esquema eléctrico adhesivo	Schéma adhésif	Electric diagram	1	-	-	-	-	-	-	(PIC-73, 808)
R153002		Esquema eléctrico adhesivo	Schéma adhésif	Electric diagram	-	1	1	1	-	-	-	(PIC-73, 810)
R633008		Esquema de cambio de tensiones	Schéma branchement	Diagram for connection 220/380	1	1	1	1	-	-	-	(PIC-74, 815)
RE13003		Cableado de comando	Cablage de commande	Main control wiring	1	1	1	1	-	-	-	
RE13002		Cableado de conexión	Cablage pour l'air pulsé	Connection wiring	1	-	-	-	-	-	-	
RE73006		Cableado de conexión	Cablage pour l'air pulsé	Connection wiring	-	1	1	1	-	-	-	
RE63323		Cableado de luz y micro	Cablage pour lampes et micro	Light and microswitch wiring	1	1	1	1	-	-	-	
RE63324		Cableado de luz de puerta	Cablage pour lampes de porte	Light wiring	1	1	1	1	-	-	-	
RE65505		Placa instrucción	Plaque	Control Plate	-	-	-	-	1	1	1	
RE65503		Folleto de instrucciones	Notice d'emploi	Instructions for use	-	-	-	-	1	1	1	
RE13502		Esquema eléctrico adhesivo	Schéma adhésif	Electric diagram	-	-	-	-	1	-	-	(PIC-73, 183)
R135012		Esquema eléctrico adhesivo	Schéma adhésif	Electric diagram	-	-	-	-	-	1	1	(PIC-73, 184)
RE13054		Cableado de comando	Cablage de commande	Main control wiring	-	-	-	-	-	1	1	
RE13051		Cableado de conexión	Cablage pour l'air pulsé	Connection wiring	-	-	-	-	-	1	-	
R130511		Cableado de conexión	Cablage pour l'air pulsé	Connection wiring	-	-	-	-	-	-	1	
RE13052		Cableado de luz y micro	Cablage pour lampes et micro	Light and microswitch wiring	-	-	-	-	-	1	1	
RE13053		Cableado de luz de puerta	Cablage pour lampes de porte	Door Light wiring	-	-	-	-	-	1	1	
RE13005		Cableado de interruptor de potencia	Cablage interrupteur de puissance	Power switch wiring	-	-	-	-	-	1	1	
RE14504		Etiqueta de advertencia	Adhésif "warning"	"Warning" label	-	-	-	-	-	1	1	
RE14506		Etiqueta puerta caliente	Adhésif "porte chaude"	"Hot door" label	-	-	-	-	-	1	1	
RE14507		Etiqueta de precaución	Adhésif "precaution"	"Caution" label	-	-	-	-	-	1	1	
RE14508		Etiqueta de fusible	Adhésif "fusible"	"Fuses" label	-	-	-	-	-	1	1	
RE14509		Nº de serie Markat Forge	Nº de série "Markat"	Markat Forge serial number	-	-	-	-	-	1	1	
RE14510		Etiqueta control Markat Forge	Adhésif de contrôle "Markat"	Markat Forge Control label	-	-	-	-	-	1	1	
RE14511		Etiqueta embalaje Markat Forge	Adhésif d'emballage "Markat"	Markat Forge Packing label	-	-	-	-	-	4	4	

CONCEPTO: PIEZAS PARA DIFERENTES VOLTAJES SUJET: PIÉCES POUR DIFFÉRENTS TENSIONS CONCEPT: SPECIAL VOLTAJES					LAMINANT VUE N° ILLUSTR. N.		PLANOS PLAN N° DRAWING N.		PAGINA N° PAGE N° PAGE N.			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI-STEAMERS: HMI					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.							
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	811	1011	1021	2-1011	811 UL.	1011 UL.	1021 UL.	OBSERVACIONES
230 V. 50 Hz II												
sh	RE63548	Condensador	Condensateur	Capacitor	1	1	-	-	-	-	-	
sh	RE63547	Cableado para condensador	Cablage de condensateur	Capacitor wiring	1	1	-	-	-	-	-	